

Κολά Γκουτμάν • Μαρκ Μπουταβάν

# Ο Μούργιος

στο τσίρκο

Μετάφραση:  
Εύη Γεροκώστα

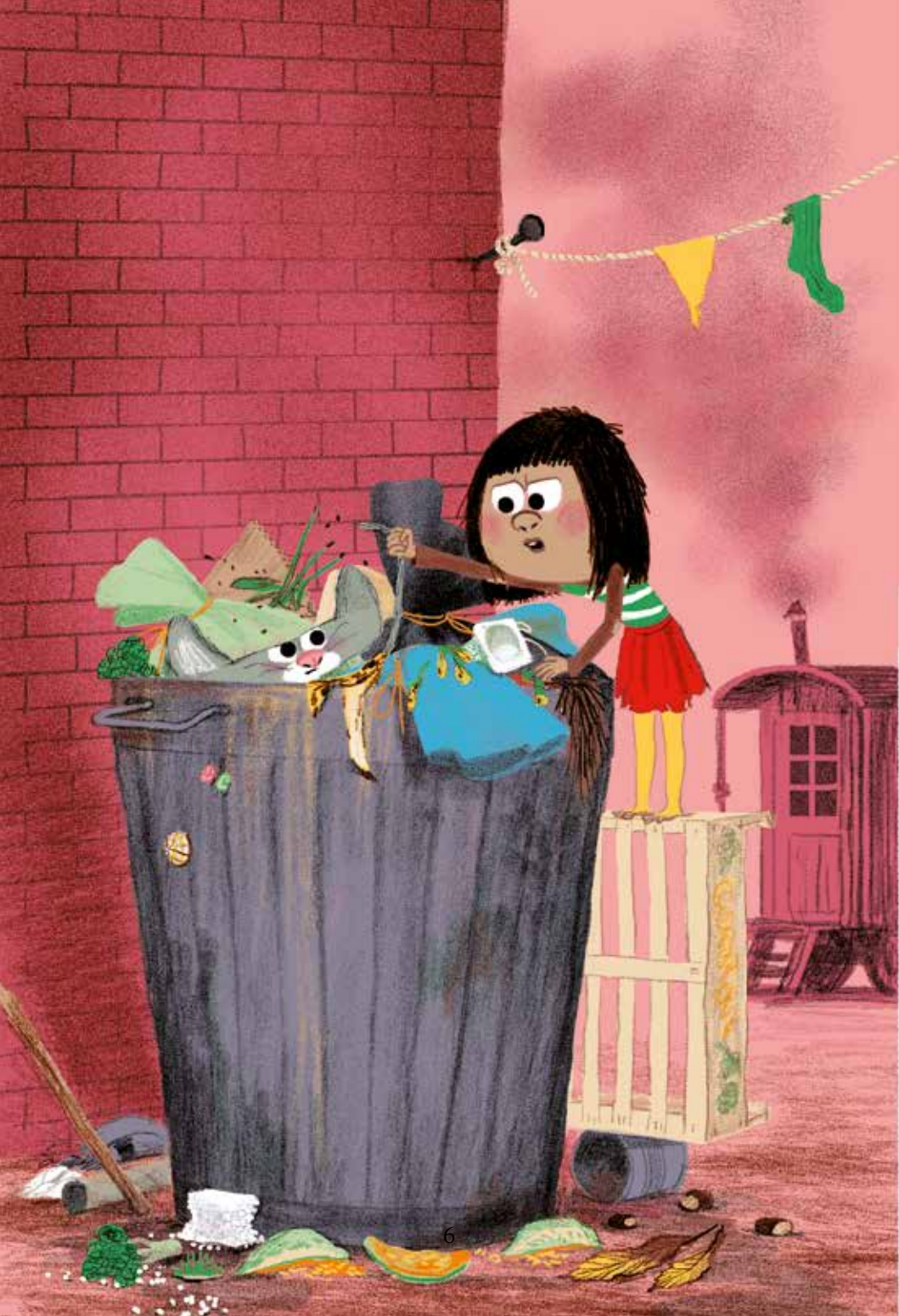


Κολά Γκουτμάν

# Ο Μούργος στο τσίρκο

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ:  
Εύη Γεροκώστα







Τι παράξενο...

Ο Μούργος και ο Χαλκομανίας βλέπουν ένα τροχόσπιτο τσίρκου να σταματάει μπροστά στον σκουπιδοτενεκέ τους. Μια στιγμή αργότερα ένα κοριτσάκι ψάχνει μέσα στα σκουπίδια.

— Σαν στο σπίτι σου! Μήπως ενοχλούμε; φωνάζει ο Χαλκομανίας.

— Συγγνώμη, δε σας είδα..., λέει το κοριτσάκι. Με λένε Καλούμπα. Μήπως σας περισσεύει ένα ζεστό ψωμάκι;

— Εδώ είναι σκουπιδοτενεκές, όχι φούρνος, γκρινιάζει ο Χαλκομανίας.

«Καημενούλα... Για να ψάχνει στα σκουπίδια, σίγουρα πεινάει πολύ» σκέφτεται ο Μούργος.

— Τι σου συμβαίνει, Καλούμπα; τη ρωτάει.

— Ψάχνω να βρω κάτι, για να ταΐσω τον ελέφαντά μου, απαντάει εκείνη.

— Φαντάζομαι ότι είναι ροζ, αστειεύεται ο Χαλκομανίας.

— Ναι, είναι! Πώς το μάντεψες;

Εκείνη τη στιγμή βγαίνει από το τροχόσπιτο ένας ροζ ελέφαντας με πολύχρωμα μπαλώματα στ' αυτιά.

— Τι μεγάλα αυτιά! σχολιάζει ο Μούργος.

— Δυστυχώς όμως δεν μπορεί να πετάξει, συνεχίζει το κοριτσάκι θέλοντας να δικαιολογήσει τον ελέφαντα. Τον προσέλαβε ο μπαμπάς μου, ο κύριος Χασούρας, που είναι ο διευθυντής του τσίρκου, για να φέρει περισσότερο κόσμο, αλλά δεν τα πάει και τόσο καλά...

Ο κύριος Χασούρας είναι ένας μικροκαμωμένος κύριος και φοράει ένα μεγάλο καπέλο.



Κρατάει ένα τεράστιο μικρόφωνο και ουρλιάζει στους περαστικούς, προσπαθώντας να τους πείσει να πάνε στην παράσταση του τσίρκου του:

— Ελάτε να θαυμάσετε το διάσημο τσίρκο

Χασούρα με τον ντροπαλό ελέφαντα, τον ακροβάτη με το πόδι στον γύψο και τον καθόλου αστείο κλόουν! Στο διάλειμμα κερνάμε παγωμένα μακαρόνια! Ελάτε λοιπόν! Σας περιμένουμε!

— Δε μου ακούγεται πολύ ελκυστικό, ξεφυσάει ο Χαλκομανίας.

— Πάντα ονειρευόμουν να πάω στο τσίρκο..., λέει ο Μούργος.

— Με τι χρήματα; τον ρωτάει ο Χαλκομανίας.

— Εμένα η μαμά μου μου αγόρασε εισιτήριο για το τσίρκο Καρμπονάρα, λέει το κανίς με τη φράντζα, που εκείνη τη στιγμή περνάει από μπροστά τους.

— Αυτό είναι το αντίπαλο τσίρκο, ξεφυσάει η Καλούμπα. Στο διάλειμμα κερνάνε ζεστή καρμπονάρα. Πώς θα μπορούσαμε να τους ανταγωνιστούμε;

«Αυτό το κοριτσάκι μάς χρειάζεται» σκέφτεται ο Μούργος.



— Εγώ θέλω να δω το δικό σας τσίρκο, λέει.

— Για να είμαι ειλικρινής, η παράστασή μας δεν είναι ακόμη έτοιμη...

— Δεν πειράζει, μπορούμε να περιμένουμε, λέει ο Μούργος.

— Τι καλοί που είστε... Μέχρι να ξεκινήσουμε όμως, μπορώ να σας ξεναγήσω στα παρασκήνια, προτείνει η Καλούμπα.



# Ο Μούργος

στο τσίρκο

Ο Μούργος και ο Χαλκομανίας πηγαίνουν σ' ένα τσίρκο αλλιώτικο από τα άλλα. Στο τσίρκο Χασούρα οι ακροβάτες έχουν τα πόδια τους στον γύψο, οι ζογκλέρ είναι αδέξιοι, οι ελέφαντες ντροπαλοί και οι κλόουν καθόλου αστείοι. Παρ' όλα αυτά ο ανταγωνισμός είναι σκληρός και ο ιδιοκτήτης του τσίρκου Καρμπονάρα είναι αποφασισμένος να κλέψει το αστέρι του τσίρκου Χασούρα! Χασούρας ή Καρμπονάρας; Ο Μούργος και ο Χαλκομανίας πρέπει να διαλέξουν...

*Μια ξεκαρδιστική σειρά βιβλίων με ήρωα έναν καλοκάγαθο αδέσποτο σκύλο που αποδεικνύεται χίλιες φορές καλύτερος από τους ανθρώπους που συναντά στον δρόμο του...*

## Ο Μούργος:

- ▶ έχει μεταφραστεί σε 14 γλώσσες
- ▶ έχει γίνει τηλεοπτική σειρά στη Γαλλία

[www.minoas.gr](http://www.minoas.gr)



9 786180 251418  
ISBN 978-618-02-5141-8

ΚΩΔ. 17057

6+